



Eidgenössischer Datenschutzbeauftragter
Préposé fédéral à la protection des données
Incaricato federale per la protezione dei dati
Incumbensà federal per la protecziun da datas



Identificatore di persone coordinato a livello federale: aspetti giuridici e aspetti tecnici

Progetto attuale e modello alternativo di un sistema per l'identificazione delle persone

Sig.ra Stéphanie Schenk-Testoni, collaboratrice giuridica
Sig. Philippe Bolgiani, collaboratore tecnico

19.05.06

1



L'incaricato federale per la protezione dei dati (IFPD)

Competenze:

- Organi federali e settore privato

Compiti:

- Sorveglianza e consulenza

19.05.06

2



Governo elettronico: esempi di applicazioni

- Processi amministrativi
- Censimento federale
- Votazioni
- Elezioni
- Firma di iniziative e referendum

19.05.06

3



Governo elettronico: esigenze

- Necessità di accedere a molti dati di natura diversa
- Necessità di collegare registri comunali, cantonali e federali
- Elevati standard di sicurezza
- Possibilità di operare sempre e comunque anche con il metodo classico

19.05.06

4



Problematica: come collegare i vari registri?

Comuni

Cantoni

Confederazione



Controllo abitanti

...



Divisione delle Contribuzioni

...



Esercito

...

=> **Necessità di avere un identificatore unico**

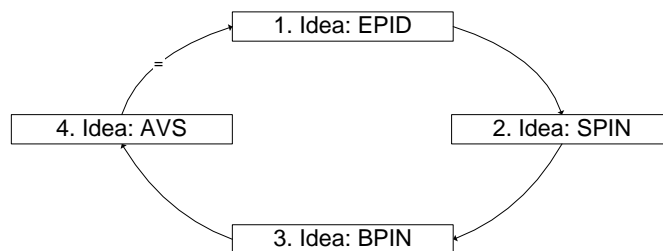
19.05.06

5



Censimento Federale 2010

LArm:



19.05.06

6



Progetti legislativi attuali

- Legge sull'armonizzazione dei registri (LArm)
- Nuovo numero AVS usato come identificatore unico (LAVS)

=> Il nuovo numero AVS è candidato per fungere da identificatore di base per il governo elettronico

19.05.06

7



Limiti dei progetti attuali: aspetti giuridici

- Il numero AVS dovrebbe venir utilizzato solo nell'ambito delle assicurazioni sociali
- Possibilità di estenderne l'uso a settori diversi con una semplice modifica legislativa in leggi terze (anche cantonali o comunali)
- Le necessità della Statistica e dell'Amministrazione non sono le stesse, ma viene proposto di usare lo stesso identificatore

19.05.06

8



Limiti dei progetti attuali: aspetti tecnici

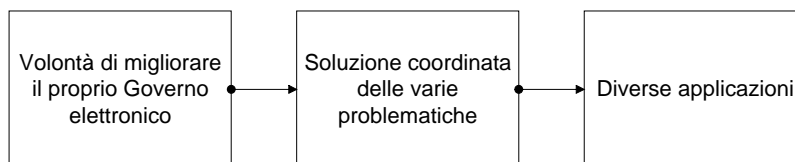
- Il nuovo numero AVS, anche se non contiene dati personali, non garantisce un'adeguata protezione dei dati
- Possibilità di collegare i diversi registri in maniera elettronica
- Difficilmente compatibile con applicazioni legate alla sicurezza (es.: firma elettronica)

19.05.06

9



Il modello austriaco I

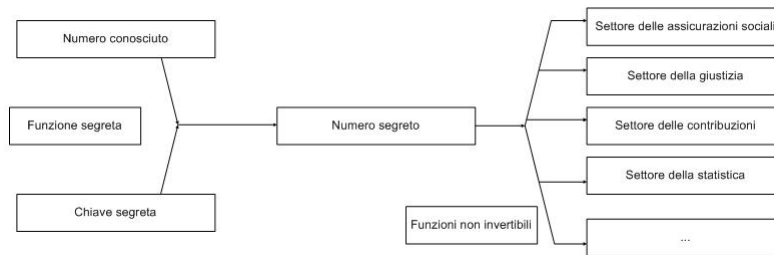


19.05.06

10



Il modello austriaco II



19.05.06

11

Numero conosciuto



I vantaggi di un simile modello

- È dimostrato che funziona
- È compatibile con il governo elettronico
- È compatibile con la firma elettronica
- È estensibile all'economia privata
- Garantisce la protezione dei dati
- È una soluzione d'insieme
- Permette di risparmiare

19.05.06

12

Numero segreto



Due approcci differenti

- Austria: una visione d'insieme
- Svizzera: tutta una serie di applicazioni sviluppate in modo indipendente e non coordinato (censimento federale, voto elettronico, firma elettronica, ecc)

19.05.06

13



Prospettive future

- Dibattiti parlamentari al Consiglio Nazionale
 - Legge federale su l'assicurazione per la vecchiaia e per i superstiti
 - Legge sull'armonizzazione dei registri
- L'IFPD ha il compito di rendere attenti sui pericoli legati a queste proposte di legge

19.05.06

14



Link utili

- **IFPD:**
 - http://www.bk.admin.ch/ch/i/rs/c235_1.html
 - <http://www.edsb.ch/f/doku/jahresberichte/tb8/kap14.htm#61>
 - <http://www.edsb.ch/f/doku/jahresberichte/tb9/kap2.htm>
- **Prof. Dr. iur. G. Biagini**
 - <http://www.edsb.ch/d/themen/weitere/epid/gutachten-biagini.pdf>
- **Modello austriaco**
 - http://62.204.127.35/walk-ins/bfs/downloads/4_Registertzaehlung_Austria_Kotschy.pdf
 - <http://www.cio.gv.at/egovernment/umbrella>
- **Messaggi al Parlamento**
 - <http://www.bfs.admin.ch/bfs/portal/it/index/news/00/00/aktuell.ContentPar.0005.DownloadFile.tmp/RHG-BotschGes-20051123-I.pdf>
 - <http://www.bfs.admin.ch/bfs/portal/it/index/news/00/00/aktuell.ContentPar.0008.DownloadFile.tmp/AHV-Nummer-Botsch-20051123-I.pdf>
- **Firma elettronica**
 - http://www.bk.admin.ch/ch/i/rs/c943_03.html
- **CNIL:**
 - <http://www.cnil.fr/fileadmin/documents/approfondir/dossier/technologies/Com-phi-identifiants-VD-MEF.pdf>